

# Шагане ти моя, Шагане! (переклад О. Грязнова)

Сергій Єсенін

Шагане ти моя, Шагане!  
Через те, що я з півночі родом,  
Я колись розповім тобі згодом  
Про жита і про поле нічне.  
Шагане ти моя, Шагане.

Через те, що я з півночі родом,  
Пригадав я вітчизну не раз,  
Бо не кращий за неї Шираз,  
Хоч який я захоплений Сходом.  
Через те, що я з півночі родом.

Я колись розповім тобі згодом,  
Що волосся моє, як жита.  
Хай моя голова золота  
До колін твоїх схилиться плодом,  
Я про все розповім тобі згодом.

Про жита і про поле нічне  
За волоссям моїм здогадайся.  
Скільки хочеш жартуй, насміхайся,  
Говорить лиш не змушуй мене  
Про жита і про поле нічне.

Шагане ти моя, Шагане!  
Там, на півночі, дівчина гожа,  
Що з тобою поставою схожа,  
Може, згадує також мене...  
Шагане ти моя, Шагане.

Переклад Олександра Грязнова